

ORDEN DE COMPRA N°  
VALPARAÍSO

20  
28-01-2011

RUT 60.901.002-9

DE: CONSEJO NACIONAL DE LA CULTURA Y LAS ARTES

A: SERVICIOS INFORMÁTICOS HOSTNAME LIMITADA  
RUT: 76.096.415-8

SÍRVASE DESPACHAR EL MATERIAL A CONTINUACIÓN DETALLADO  
SEGÚN COTIZACIÓN N° TDR N°026/0072  
A:

Condiciones de PAGO: 30 Días contra factura

CANTIDAD	DETALLE	VALOR UN.	TOTALES
6	Hosting para la versión 1.1 del sistema TA Según detalle tdr n° 026/ 0072(se adjunta)	14.900	89.400
<b>SOLICITADO POR:</b> Departamento de Planificación y Presupues		NETO	89.400
<b>IMPUTACION</b> 09.16.01.22.11.003		I.V.A	16.986
		TOTAL	106.386

DISTRIBUCION:

PROVEEDOR

PRESUPUESTO

ARCHIVO

Jefa

COMPRAS

Y LICITACIONES

Fabiola Hernandez Sanchez

Jefa Sección de Compras

y Licitaciones (S)

mfp



Fernando Román Carvallo

Jefe Departamento

Administración General (S)

TERMINOS DE REFERENCIA (TDR)  
PARA COMPRAS Y CONTRATACIONES DE BIENES Y SERVICIOS

(Formato de publicación www.chilecompra.cl)

Nº 026/ 0072

26 ENE 2011

Fecha 19/01/2011

Día Mes Año

COMPRAS Y LICITACIONES  
DOCUMENTO RECIBIDO

1.- Bien o Servicio a contratar

Servicio de hosting para el Sistema de Transparencia Activa.

2.- Objetivo de la Contratación.

Adquirir un Hosting que soporte la versión 1.1 del SistemaTA.

3.- Oferta Técnica y Económica.

3.1 OFERTA TÉCNICA

3.1.1 Características de lo que se requiere contratar

a) Describa el bien o servicio solicitado:

Hosting para la versión 1.1 del SistemaTA.  
Razon Social: Servicios Informáticos Hostname Limitada.  
Rut: 76.096.415-8

b) Características técnicas o requisitos del bien y/o servicio que se desea adquirir: *Hosting con:*

**Aspectos Generales**

Sistema Operativo: Linux  
Espacio en Disco: 18 GB  
Transferencia Mensual: Ilimitada  
Acceso SSH  
PHP 5.2.x o superior  
Bases de datos MySQL: version 5.x  
Acceso PHPMyAdmin  
Periodo de prueba de tres días a cinco días para iniciar contrato

**Hosting y Soporte**

Soporte Telefónico 5x9  
Soporte WEB vía Ticket 24x7  
Firewall  
Conectividad 100 Mbps Nacional o superior  
Conectividad 10 Mbps InterNacional o superior  
Uptime 99%

**Seguridad**

Antivirus  
Firewall

**Configuraciones especiales**

Configuraciones mínimas de PHP (php.ini)  
short\_open\_tag = On  
safe\_mode = On  
max\_execution\_time = 30  
max\_input\_time = 60  
memory\_limit = 256  
error\_reporting = E\_ALL & ~E\_NOTICE  
display\_errors = On  
post\_max\_size = 10M  
file\_upload = On  
upload\_max\_filesize= 10M  
Configuraciones de Apache según requerimientos del sistema  
Acceso a configurar virtualHost  
mod\_rewrite enable  
htaccess configuración de permisos según requerimientos del sistema  
Asignación de una IP pública estática (no se usará nombre de dominio)

c) Forma de entrega y/o distribución: *Publicación on line del servicio*

d) Plazo, frecuencia u oportunidad de entrega del bien o servicio: *10 días después de emitida la orden de compra. El servicio debe ser por 6 Meses*

e) El medio de verificación o el modo en que los oferentes deben demostrar que el bien y/o servicio requerido cumple con la descripción y requisitos especificados: *Informe de habilitación y configuración del proveedor.*

**3.1.2 Montos:**

Obligatorio	Monto Total: \$ 106.386-
-------------	--------------------------

**3.1.3 Requisitos de participación en caso de que proveedores no presenten estos anexos, las ofertas recibidas serán rechazadas en forma automática, por lo cual no podrán ser evaluadas.**

REQUERIMIENTO	MEDIO DE VERIFICACIÓN

**3.2 OFERTA ECONOMICA**

Ítem	Cantidad	Valores (unitarios, mensuales o totales).
	Valor neto:	
	% impuesto:	
	Valor total impuesto incluido:	

**4.- Forma de pago.** El pago a proveedores se realizará una vez realizada la recepción conforme, en un plazo no superior a 30 días corridos desde el ingreso de la factura a la Oficina de Partes del Consejo (Plaza Sotomayor N° 233, 4° piso, Valparaíso), de la forma que se detalla a continuación:  
30 días después de recepcionada la Factura.

**5.- Criterios de Evaluación.**

**Tabla N° 1. Criterios de Evaluación**

	CRITERIOS	PONDERADOR	MEDIO DE VERIFICACIÓN
1			
2			
3			
4			
5			

**Formato de evaluación ejemplificado (El cual deberá ser obligatorio para cursar todo tipo de solicitud de compra o contratación):**

1. Oferta económica	2. Oferta técnica:	

Los criterios técnicos se pueden dividir en sub. criterios, a los cuales se les puede asignar su propia ponderación de tal modo que la suma de ellas no superen la ponderación total del criterio técnico, es decir:

$$\text{subcriterio}_{\text{técnico}1} + \text{subcriterio}_{\text{técnico}2} + \text{subcriterio}_{\text{técnico}3} \dots + \text{subcriterio}_{\text{técnico}n} = \text{Criterio Técnico}$$

## 6.- Anexos

Detallar los documentos que se adjuntan, según tipología de proceso

- 1.-
- 2.-
- 3.-
- 4.-
- 5.-
- 6.-
- 7.-

(Ocupar todo el espacio que sea necesario para redactar este ítem)



Jose Gabriel Johnson Roig  
Jefe Departamento de  
Planificación y Presupuesto



Rodrigo Urzua Salaue  
Jefe de la Sección de  
Tecnologías de la Información

**Anexo N° 8.1**

**TERMINOS DE REFERENCIA (TDR)  
PARA COMPRAS Y CONTRATACIONES DE BIENES Y SERVICIOS**  
(Uso Interno y exclusivo Consejo Nacional de la Cultura y las Artes)

**1.- Tipo de Adquisición.**

Tipología de proceso	Rangos	Indique con una X
Convenio Marco (CM)		
Contrato de suministro (CS)		
Licitación Pública (LE)	Licitación Pública entre 100 y 1000 UTM	
Licitación Pública (LP)	Licitación Pública sobre 1000 UTM	
Contratación directa hasta 100 UTM (con cotizaciones) (CO)	Contratación Directa menor a 100 UTM	
Compra hasta 3 UTM (OCI)	Orden de Compra hasta 3 UTM	X
Otro	Indicar modalidad y fundamentarla (justificación). Contratación directa por artículo 8 letra f de la ley 19.886 y en el artículo 10 N° 7 letra A del reglamento de dicha ley	

**2.- Identificación del Demandante.**

3.1	Nombre del Programa:	Sección de TICs	Departamento: Planificación
3.2	Encargado de Programa:	Rodrigo Urzua Salaue	
3.3	Contraparte Técnica: (quien elabora los TDR)	Eduardo Rojas	

**3.- Ambito Presupuestario (sólo completar montos).**

N° Folio Plan de Gestión	N° Requerimiento Programa	071
Imputación: 01.22.11.003	Monto Total	\$ 106.386.-
ID: Compromiso 209/05	N° Compromiso: 000456	

Jose Gabriel Johnson Roig  
Jefe Departamento de  
Planificación y Presupuesto

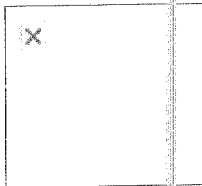
Rodrigo Urzua Salaue  
Jefe de la Sección de  
Tecnologías de la Información

**Elizabeth Muñoz Abraham**

**De:** Eduardo Rojas Castillo  
**Enviado el:** Miércoles, 19 de Enero de 2011 15:39  
**Para:** Elizabeth Muñoz Abraham  
**Asunto:** RV: tdr y orden de compra contratación anterior  
**Datos adjuntos:** OC165.pdf; TDRHostingTransparencia2010\_09\_22.doc

Eli,  
 Recomiendo que se contrate a hostname por los siguiente motivos  
 - La oferta que presenta el menor costo.  
 - Hemos contratado anteriormente servicios con ellos, donde estos han sido de muy buena calidad  
 - Son los únicos que ofrecen acceso ssh, acceso importante para realizar la publicación mes a mes de transparencia activa.

Atte.



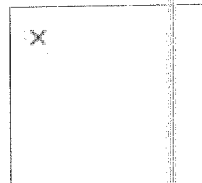
**Eduardo Rojas Castillo**  
 Sección Tecnologías de la Información  
 Departamento de Planificación y Presupuesto  
 Teléfono: (32) 232 6672 - Valparaíso  
 E-mail: [eduardo.rojas@consejodelacultura.cl](mailto:eduardo.rojas@consejodelacultura.cl)

Plaza Sotomayor 233. Valparaíso, CHILE ► [www.consejodelacultura.cl](http://www.consejodelacultura.cl)

**De:** Eduardo Rojas Castillo  
**Enviado el:** miércoles, 19 de enero de 2011 15:34  
**Para:** Elizabeth Muñoz Abraham  
**Asunto:** tdr y orden de compra contratacion anterior

Eli,  
 Adjunto el TDR y OC de la anterior contratacion del hosting.  
 El actual servicio vence el 31 de enero, por lo cual es necesario que la OC este tramitada antes del 31..

Estamos en contacto.  
 Muchas gracias



**Eduardo Rojas Castillo**  
 Sección Tecnologías de la Información  
 Departamento de Planificación y Presupuesto  
 Teléfono: (32) 232 6672 - Valparaíso  
 E-mail: [eduardo.rojas@consejodelacultura.cl](mailto:eduardo.rojas@consejodelacultura.cl)

Plaza Sotomayor 233. Valparaíso, CHILE ► [www.consejodelacultura.cl](http://www.consejodelacultura.cl)

19-01-2011



COTIZACIÓN N°: 13490

**RAZÓN SOCIAL** : Servicios Informáticos Hostname Limitada.  
**R.U.T** : 76.096.415-8  
**DIRECCIÓN** : Seminario 687 A.  
**FONO** : 02.8401900 - 02.8234108  
**WEB** : http://www.hostname.cl

FECHA: 19.01.2011

**SR** :Consejo Nacional de la Cultura y las Artes  
**R.U.T** :60.901.002-9  
**GIRO** :Gobierno  
**DIRECCIÓN** :Plaza Sotomayor 2233 Valparaíso  
**CIUDAD** :Valparaíso.

SERVICIO	CANTIDAD	PRECIO
Plan especial 18 GB	6	\$ 14.900
		\$ 89.400
		\$ 16.986
		\$ 106.386

**VALOR NETO SEMESTRAL**  
**IVA (19%)**  
**TOTAL A PAGAR**

Formas de pago: Transferencia Bancaria, depósito en efectivo, Cupón servipag, paypal.

**CARACTERÍSTICAS PLAN ESPECIAL 18GB**

Espacio en el disco : 18 GB  
 Transferencia Mensual : Ilimitada.  
 Cuentas FTP : Ilimitadas  
 PHP : ✓  
 Acceso SSH : ✓  
 CGI : ✓  
 CPANEL : ✓  
 Cuentas de correo : 250  
 Webmail : ✓  
 Anti Spam : ✓  
 Dominios Aparcados : Ilimitados  
 Subdominios : Ilimitados

Redireccionamientos : ✓  
Bases de datos MySQL : Ilimitadas  
PHP My Admin : ✓  
Fantastico Deluxe : ✓  
Antivirus : ✓  
Firewall : ✓  
Soporte Telefónico : 9\*5  
Soporte Vía Ticket : 24\*7

#### CONFIGURACIONES PHP

Short\_Open\_Tag : On  
Safe\_Mode : On  
Max\_execution\_time : 30  
Max\_input\_time : 60  
Memory\_Limit : 256  
Error\_reporting : E\_all E notice  
Display\_errors : On  
post\_max\_size : 10 M  
Error\_reporting : On  
Upload\_max\_filesize : 10M

#### CONFIGURACION APACHE

Acceso a configurar virtual Host : ✓  
Modo rewrite enable : ✓  
Permisos de escritura .htaccess : ✓  
Activación inmediata. : ✓

### CARACTERÍSTICAS DE NUESTROS SERVIDORES

**Hardware:** CPU: Intel Core i7 @ 3.0 Ghz  
RAM: 8GB  
HDD: 3 x 1TB Redundante RAID 1 + cPanel backups

**Sistema Operativo:** Centos 5.5 Linux.  
Versión cPanel: 11.28.64 (última versión estable)  
Versión Apache: 2.2.17 (última versión estable)  
Versión PHP: 5.3.4 (última versión estable)  
Versión MySQL: 5.0.91 (última versión estable)

**Enlace:** Enlace fibra óptica GTD  
Nacional: 100 Mbps  
Internacional 10 Mbps

**Uptime:** 99,8% anual.  
¡Todos nuestros Planes cuentan con 5 días de prueba Gratuitos!



## Elizabeth Muñoz Abraham

---

**De:** Eduardo Rojas Castillo  
**Enviado el:** Miércoles, 19 de Enero de 2011 15:29  
**Para:** Elizabeth Muñoz Abraham  
**Asunto:** RV: COTIZACION : Servicio de Web Hosting

Eduardo Rojas Castillo  
Sección Tecnologías de la Información  
Departamento de Planificación y Presupuesto  
Teléfono: (32) 232 6672 – Valparaíso  
E-mail: eduardo.rojas@consejodelacultura.cl  
Plaza Sotomayor 233, Valparaíso, CHILE ► [www.consejodelacultura.cl](http://www.consejodelacultura.cl)

-----Mensaje original-----

De: HostChile.cl - Ventas [mailto:ventas@hostchile.cl] Enviado el: viernes, 14 de enero de 2011 13:15  
Para: Eduardo Rojas Castillo  
Asunto: COTIZACION : Servicio de Web Hosting

Estimado(s) Consejo Nacional de la Cultura y las Artes,

Junto con saludarlo(s) enviamos cotización de acuerdo a sus necesidades:

Período de contratación: 6 meses

Aspectos Generales:

- Sistema Operativo: Linux
- Espacio en Disco: 15 GB
- Transferencia Mensual: 200 GB (Garantizado, no compartido)
- Cuentas FTP: Ilimitadas
- PHP 5.2.15
- CGI
- FastCGI
- Otros: Perl, Curl, Cron, Soporte Frontpage, Ioncube.

Dominios:

- Dominios Abarcados: Ilimitadas
- Subdominios: Ilimitados
- Redireccionamiento
- Dominios Adicionales: Ilimitados

Bases de Datos:

- MySQL 5.0.91 Ilimitadas

Cuentas de Correo:

- Cuentas de correo Ilimitadas
- Soporte IMAP/POP3
- Auto Responder
- Anti Spam
- Anti Virus
- Webmail

Administración:

- cPanel 11.28
- phpMyAdmin
- Softaculous (Software superior a Fantástico Deluxe)
- RV SiteBuilder Pro

Soporte y Tecnología:

- Soporte Ejecutivo Online (Lun a Vie 10:30 a 19:30 hrs)
- Soporte Ticket y Mail 24/7
- Soporte Telefónico Próximamente
- Firewall Redundante

- Conectividad 1 Tbps (Interna)
- Conectividad 10 Gbps a internet (Ultra velocidad)
- Uptime: 100% Garantizado
- Respaldo diario

Seguridad:

Protección Anti Intrusión  
Protección Anti DDoS  
Firewall Redundante  
Anti-virus  
Anti-spam

El resto de la configuración enviada es igual o superior.  
Activación Inmediata  
Período de prueba 3 días, sin realizar pago.

IP Estática incluida en valor total semestral. Requiere justificación.

VALOR TOTAL COTIZACION

Valor Web Hosting Linux plan Especial

\$107.940 Semestral IVA incluido.

CIENTO SIETE MIL NOVECIENTOS CUARENTA PESOS.

Esta cotización posee una validez de 30 días a partir de su emisión.

Reciba un cordial saludo,

Hans Miranda Nieto  
Director  
HostChile.cl  
Lemon Telecomunicaciones  
Av. 11 de Septiembre 1881 of. 1912, Providencia Santiago de Chile

La información contenida en esta transmisión es confidencial y no puede ser usada o difundida por personas distintas a su(s) destinatario(s).  
El uso no autorizado de la información contenida en este correo puede ser sancionado criminalmente de conformidad con la Ley Chilena.

Si ha recibido un correo por error, por favor destrúyalo y notifique al remitente.

El Departamento de Informática del Ministerio de Educación le recomienda, para el buen desempeño de su correo, lo siguiente:

- Revise su correo diariamente
- Pida confirmación de los correos que envía
- Oriéntese de las buenas prácticas en el uso del correo

Piensa en tu responsabilidad y compromiso con el medio ambiente antes de imprimir este correo.

## **Web Hosting Compartido.**

### **Propuesta de Servicio de Hosting - Plan Gold**

Este plan posee las siguientes características, en la siguiente página encontrará una definición de cada una de las líneas a continuación:

- 15 GB Espacio en Disco.
- Ilimitadas cuentas de E-Mail.
- 20 Bases de Datos MySql.
- 20 Subdominios.
- 20 Dominios en Parking.
- 20 Cuentas FTP Adicionales.
- Panel de Control CPanel.
- Acceso WebMail / Pop3 / SMTP / IMAP.
- Tráfico Mensual Ilimitado.
- Uptime Anual 99.5%.
- Activación sin costo e inmediata.

**\$199.900 Anual + IVA**

Activación Automática a través de [dominioweb.cl](http://dominioweb.cl), 10 Días de Prueba.

#### **El Servidor posee las siguientes herramientas:**

- CPanel 11.
- Fantástico Deluxe.
- Php 5.
- MySql 5.
- ModSecurity.
- PhpMy Admin.
- Acceso Remoto MySql.
- CSF Firewall.
- ClamScan Antivirus.
- Filtro AntiSpam SpamAssasin.
- Respaldos Automáticos Diarios.

#### **Prestaciones de Data Center:**

- Enlace Fibra Optica Redundante.
- Velocidades enlace Nac. 1 Gbps Comp. Internac. 1 Mbps. Excl.
- UPS 15 kVA 4 Módulos de Batería.
- Generador Eléctrico Autónomo.

#### **Prestaciones Adicionales:**

- Soporte Telefónico de 09:00 a 13:00 y 14:00 a 18:00.
- Soporte Emergencias 24x7x365.
- Equipo de Soporte Calificado.
- Facturación Electrónica.

#### **Definiciones de la Propuesta:**

- Espacio en Disco: Es el espacio en el servidor que contrata y éste es redundante con la Configuración RAID1 (Espejo).
- Cuentas de Email: Son totalmente personalizables y utilizan su dominio o nombre a elección (correo@sudominio.cl)
- Base de Dato MySql: Espacio de trabajo donde puede almacenar datos, generalmente se utilizan cuando se trabaja con desarrollo o Programación Web, herramienta necesaria para cualquier software CMS.
- Subdominio: Prefijo de un dominio totalmente personalizable por el cliente, Ejemplos: prueba.sudominio.cl, test.sudominio.cl, intranet.sudominio.cl.
- Dominio en Parking: Son nombres alternativos para su sitio web, por ejemplo UD usa "sudominio.cl" y necesita que "sudominio.com" muestre el mismo contenido de "sudominio.cl".
- Cuenta FTP: (File Transfer Protocol) Es el acceso por donde usted "sube" su sitio web a Internet.

#### **Como contratar nuestros servicios:**

Usted debe ingresar a <http://www.dominioweb.cl>, seleccionar el plan de su preferencia y completar el formulario de contrato. Una vez realizado esto, el servicio se activará de forma automática y las claves de acceso serán enviadas automáticamente a su E-mail. Esto quiere decir que puede comenzar a utilizar su servicio inmediatamente.

Posterior a la activación del servicio, Ud. Posee 10 días de prueba.

#### **Formas de Pago:**

Puede utilizar cualquiera de las 3 formas siguientes:

- Transferencia Electrónica Bancaria.
- Depósito Bancario.
- Depósito Bancario a través de Servipag.
- Pago con tarjeta de crédito en dólares a través de 2checkout (próximamente).
- Pago a través de PayPal (próximamente).

Dominioweb.cl  
Fono: (02) 823 0222  
<http://www.dominioweb.cl>



**Binchile Internet Limitada – Dominioweb.cl**

## **Quienes Somos**

Somos una empresa que existe en el mercado desde Enero del año 2004, posicionándonos con rapidez como una de las empresas más confiables en lo que a servicios de hosting se refiere:

Hemos invertido en automatización y soluciones a la medida para entregar un mejor servicio y mayor confianza a nuestros clientes, por ejemplo: hemos automatizado nuestro sitio web para que en el momento que un cliente contrate hosting, este servicio se activará en forma automática, todas las claves de acceso se envían automáticamente a su correo electrónico. Fuimos pioneros en implementar esta herramienta, vendiendo nuestros módulos de Web hosting a otras empresas del mismo rubro.

## **Descripciones del Servicio de Hosting**

El servicio de hosting es sin duda uno de las principales inversiones que todas las grandes empresas y pymes deben tener presente, ya que sin este servicio, quedan totalmente aislados a un mundo tradicional que desde hace mucho tiempo dejó de ser eficiente en cuanto a comunicación, publicidad y desarrollo de la misma.

El servicio de hosting es totalmente transparente e independiente del sistema de operativo de su computador, por lo que cualquier navegador puede visualizar un sitio web en cualquier plataforma (generalmente Linux y Windows).

A continuación se entregan algunas definiciones básicas que toda persona debe conocer acerca de este servicio.

**Hosting:** es el arriendo de un espacio en el disco duro de un servidor, donde se aloja el sitio web, correos electrónicos y/o simplemente archivos que se necesitan mantener en publicación en Internet. Muchas veces este servicio es utilizado como un disco duro virtual. Este servicio lo debe proporcionar una empresa confiable en el rubro, dentro de la localidad y con un enlace confiable de alta velocidad.

**Web Hosting:** Es lo mismo que hosting, pero orientado a tener esencialmente sitio web y correos electrónicos.

**Mail Hosting:** Es una modalidad del hosting, orientado a tener exclusivamente correos electrónicos.

Dominioweb.cl  
Fono: (02) 823 0222  
<http://www.dominioweb.cl>



**Housing o Co-location:** Es al arrendar un espacio físico en un Data Center para posicionar un servidor exclusivo para una empresa cliente donde puede tener cualquier tipo de contenido y/o aplicación, sin límites de ningún tipo, salvo los mismos que tiene el servidor.

**Dominio:** Es el "nombre" que debe tener predeterminado cualquier hosting, donde por lo general, hace referencia a alguna marca, producto o servicio que la empresa dueña presta o vende, este puede ser .cl, .com, .net, .org entre otros donde .cl hace referencia a Chile, .com a comercio, .net a "Networks", .org a organización. La libre elección del tipo de dominio corre por cuenta del registrante.

**DNS:** Son los nombres de servidores que toda empresa proveedora de hosting posee, la cual es traducida a una dirección IP válida del servidor de Hosting.